

**PROCES VERBAL DE LA REUNION DE PRESENTATION DU RAPPORT
INTERMEDIAIRE (2) DE L'ETUDE DE DEVELOPPEMENT DES OASIS
SAHELIENNES EN REPUBLIQUE DU NIGER (EDOS)**

Fait à Niamey, le 19 mai 2008



M. Abdou CHAIBOU
Secrétaire Général du
Ministère du Développement
Agricole
République du Niger



M. Kimio OSUGA
Chef de l'Equipe d'Etude
Agence Japonaise de
Coopération
Internationale Japon



M. Adamou ABDOU
Secrétaire Général du
Ministère de l'Environnement
et de la Lutte contre la
Désertification
République du Niger



M. Akira NISHIMOTO
Représentant Résident de la
JICA au Niger (Témoin)

Conformément à la Convention sur l'Etendue des Travaux convenue entre l'Equipe d'Etude Préliminaire de l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (désignée ci-après comme "JICA"), le Ministère du Développement Agricole et le Ministère de l'Hydraulique, de l'Environnement et de la Lutte contre la Désertification le 3 Février 2005, l'Equipe d'Etude de la JICA dirigée par M. Kimio OSUGA a remis les vingt (20) exemplaires du Rapport Intermédiaire (2) en version française à la Direction des Etudes et de la Programmation du Ministère du Développement Agricole. Les vingt (20) exemplaires ont été distribués aux différents membres du Comité de Pilotage. L'Equipe d'Etude a présenté le contenu du Rapport Intermédiaire (2) à la partie nigérienne au cours de la troisième réunion du Comité de Pilotage tenue dans la salle de réunion du Ministère du Développement Agricole à Niamey le 19 mai 2008.

La liste des participants à cette réunion est jointe en Annexe 1 de ce procès verbal.

La troisième réunion du Comité de Pilotage a été présidée par le Secrétaire Général du Ministère du Développement Agricole et a débuté par son discours d'ouverture dans lequel il a tenu à remercier les participants à la réunion. Il a poursuivi son intervention par un rappel des activités réalisées par l'étude dont le présent rapport intermédiaire en est issu.

Ce fut ensuite le tour du Représentant Résident de la JICA au Niger qui a tenu aussi à remercier les participants pour avoir répondu à l'invitation avant d'exprimer toute sa satisfaction d'être présent à cette rencontre.

La présentation du rapport intermédiaire (2) au cours de cette troisième réunion du Comité de Pilotage de l'Etude de Développement des Oasis Sahéliennes en République du Niger (EDOS) a été axée sur les points ci-après :

- La proposition d'une nouvelle version du plan d'action ;
- L'état d'avancement de la mise en œuvre des projets pilotes de l'étude.

Après des échanges fructueux, les participants à la troisième réunion du Comité de Pilotage de l'Etude de Développement des Oasis Sahéliennes en République du Niger (EDOS) ont convenu de ce qui suit :

- Prendre en compte les préoccupations des responsables de certains Ministères notamment le Ministère de l'environnement et de la lutte contre la désertification, le Ministères des ressources animales et le Ministère de l'hydraulique ; l'équipe de l'étude prendra attache avec les services compétents desdits Ministères ;

- Prendre en compte tous les aspects du développement qui peuvent concourir à la valorisation des ouvrages ;
- Rendre plus important le développement de la riziculture dans la valorisation des ouvrages conformément à la nouvelle orientation de la politique actuelle de l'Etat
- Prendre en compte les résultats et acquis des autres projets ayant intervenu dans le même sens dans la mise en œuvre du plan d'action dans le domaine de l'organisation et de l'appui/conseil aux producteurs ;
- Les CVD et les coopératives sont des structures différentes ; étant donnée que l'objectif principal est la valorisation des ouvrages, maintenir la proposition de mettre en place d'abord les coopératives des exploitants avant la mise en place des Comités Villageois de Développement (CVD) dans le cadre du plan d'action ;
- Conformer le plan d'action aux différents programmes de la Stratégie de Développement Rural (SDR) notamment le programme 4-1 et le programme 11.

Le comité de Pilotage a approuvé le rapport intermédiaire (2) de l'Etude sous réserve de la prise en compte des observations formulées par les participants.

ANNEXE 1 : LISTE DES PARTICIPANTS AU TROISIEME COMITE DE PILOTAGE

1. Partie Nigérienne

Ministère du Développement Agricole

M. Abdou CHAIBOU le Secrétaire Général
 M. Nouhou HAMIDOU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Yahaya BOUNIA de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Idé AMADOU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Assoumane MAHAMADOU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Issoufou ZAKARI de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Gamaké SEYDOU de la DGGR (Direction Générale du Génie Rural)
 M. Oumar ABDOUL AZIZ de la DGA (Direction Générale de l'Agriculture)
 M. Hachimi MAHAMADOU de la DGA (Direction Générale de l'Agriculture)
 M. Zakari SEYDOU Directeur de la DAC/POR (Direction de l'Action Coopérative et de la Promotion des Organisations Rurales)
 M. Gado MAOUNA de la DAC/POR (Direction de l'Action Coopérative et de la Promotion des Organisations Rurales)
 M. Dr Sido YACOUBA AMIR chercheur à l'INRAN (Institut National de Recherche Agronomique du Niger)

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre la Désertification

M. Adamou ABDOU Secrétaire Général pi
 M. Garba HAMISSOU Directeur DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Habou YAHAYA de la DGE/EF (Direction Générale de l'Environnement et des Eaux et Forêts)

Ministère de l'Hydraulique

M. kabirou MAHAMAN SAHIROU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Hassane ADAMOU de la DRE (Direction des Ressources en Eau)

Ministère de l'Aménagement du Territoire et du Développement Communautaire

M. Maázou MAMANE de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de la Santé Publique

M. Dodo HAMZA de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de l'Éducation de l'Éducation Nationale

Mme YAYE Salamatou de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation): Excusé

Ministère des Ressources Animales

M. Magagi NAROUA de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de la Promotion de la Femme et de la Protection de l'Enfant

Représentant: Excusé

Ministère de l'Économie et des Finances

M. Ali RANAOU de la DGPS (Direction Générale des Programmes Sectoriels)

HCRA (Haut Commissariat à la Réforme Administrative et à la Décentralisation)

Représentant : Excusé.

Secrétariat Exécutif de la Stratégie de Développement Rural (SE/SDR) :

M. Boukari OUSMANE

2. Partie Japonaise

Bureau de la JICA au Niger

M. Akira NISHIMOTO, Représentant Résident de JICA au Niger

Mlle. Yasuyo OKUMOTO, Représentante Adjointe de JICA au Niger

M. Kimihiro MIYAKE,

M. Abba MAHAMADOU,

Equipe d'Etude/JICA

M. Kimio OSUGA, Chef de l'Equipe /Développement rural

Mlle. Akiko ISHIDA, Gestionnaire

M. Mahamadou MOUHA, Coordonnateur

M. Abdoulaye HAMIDOU, Coordonnateur Adjoint

PROCES VERBAL DE LA REUNION DE PRESENTATION DU RAPPORT FINAL
PROVISOIRE DE L'ETUDE DE DEVELOPPEMENT DES OASIS SAHELIENNES
EN REPUBLIQUE DU NIGER (EDOS)

Fait à Niamey, le 17 août 2009



M. Abdou CHAIBOU
Secrétaire Général du
Ministère du Développement
Agricole
République du Niger



M. Kimio OSUGA
Chef de l'Equipe d'Etude
Agence Japonaise de
Coopération
Internationale, Japon



M. Mamadou MAMANE
Secrétaire Général du
Ministère de l'Environnement
et de la Lutte contre la
Désertification
République du Niger



M. Akira NISHIMOTO
Représentant Résident de la
JICA au Niger (Témoin)

Conformément à la Convention sur l'Etendue des Travaux convenue entre l'Equipe d'Etude Préliminaire de l'Agence Japonaise de Coopération Internationale (désignée ci-après comme "JICA"), le Ministère du Développement Agricole et le Ministère de l'Hydraulique, de l'Environnement et de la Lutte contre la Désertification le 3 Février 2005, l'Equipe d'Etude de la JICA dirigée par M. Kimio OSUGA a transmis le 14 août 2009 le Rapport final provisoire : version française 25 exemplaires et version anglaise 5 exemplaires à la Direction des Etudes et de la Programmation du Ministère du Développement Agricole. Les vingt (25) exemplaires de la version française ont été distribués aux différents membres du Comité de Pilotage. L'Equipe d'Etude a présenté le contenu du Rapport final provisoire à la partie nigérienne au cours de la quatrième réunion du Comité de Pilotage tenue dans la salle de réunion du Ministère du Développement Agricole à Niamey le 17 août 2009.

La liste des participants à cette réunion est jointe en Annexe 1 de ce procès verbal.

La quatrième réunion du Comité de Pilotage a été présidée par le Secrétaire Général du Ministère du Développement Agricole. Après son introduction, la réunion s'est poursuivie avec la présentation des différents participants. Ce fut ensuite la présentation du Coordonnateur de l'Etude qui a été axée sur les points ci-après :

- Les généralités sur l'étude
- Les résultats atteints dans le cadre de l'amélioration des revenus des exploitants
- Le plan d'action

Après cette présentation, des discussions ont été ouvertes pour permettre aux participants d'apporter leurs contributions aux différents documents présentés.

Au terme des échanges, le Directeur des Etudes et de la Programmation du Ministère du Développement Agricole a présenté un état d'avancement de la mise en œuvre du plan d'action et a informé les participants de l'arrivée d'une mission préparatoire de la prochaine phase du projet de la JICA.

Ce fut ensuite le tour du chargé de la planification et coordination des projets à la JICA de présenter le programme de la mission préparatoire de la prochaine phase du projet annoncée par le DEP/MDA.

D'autre part, le Chef de l'Equipe d'Etude a demandé aux participants de transmettre leurs observations sur le rapport final provisoire dans un délai d'un (1) mois afin qu'elles puissent être prises en compte.

Représentant Résident de la JICA au Niger qui a tenu aussi à remercier les participants pour avoir répondu à l'invitation avant de demander la poursuite de la collaboration dans le cadre de la mise en œuvre du plan d'action en particulier et avec la Représentation JICA Niger en général.

Après des échanges fructueux, les participants à la quatrième réunion du Comité de Pilotage de l'Etude de Développement des Oasis Sahéliennes en République du Niger (EDOS) ont tenu à présenté une note de satisfaction à l'endroit l'équipe d'étude dont entre autres :

- La méthodologie développée dans le cadre de l'étude a été participative,
- Les rencontres périodiques ont permis d'avoir un contact permanent avec les membres de l'équipe ; c'est une initiative qu'il faut capitaliser pour d'autres projets
- La tenue du comité consultatif au niveau régional pour prendre en compte les préoccupations du terrain
- Le dispositif d'appui/conseil intégré qui prend en compte tous les autres acteurs de la mise en œuvre

Au terme de la réunion, les participants à la quatrième réunion du Comité de Pilotage de l'Etude de Développement des Oasis Sahéliennes en République du Niger (EDOS) ont recommandé de ce qui suit :

- Permettre à quelques membres du comité de pilotage d'effectuer une mission de terrain avant la tenue des réunions dudit comité,
- Insister beaucoup sur le développement d'une synergie entre les différents intervenants dans la zone du projet,
- Intégrer les résultats du bilan environnemental de l'étude dans le rapport final,
- Définir et formaliser le rôle des homologues nationaux.

Le comité de Pilotage a approuvé le rapport final provisoire de l'Etude sous réserve de la prise en compte des observations formulées par les participants.

ANNEXE 1 : LISTE DES PARTICIPANTS AU QUATRIEME COMITE DE PILOTAGE

1. Partie Nigérienne

Ministère du Développement Agricole

M. Abdou CHAIBOU le Secrétaire Général
 M. Adamou DANGUIOUA Directeur de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Nouhou HAMIDOU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Saïdou WAGE de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Gamaké SEYDOU de la DGGR (Direction Générale du Génie Rural)
 M. Oumar ABDOLAZIZ de la DGA (Direction Générale de l'Agriculture)
 M. Hachimi MAHAMADOU de la DGA (Direction Générale de l'Agriculture)
 Mme HASSANE Aïssatou Cisse de la DGA (Direction Générale de l'Agriculture)
 M. Zakari SEYDOU Directeur de la DAC/POR (Direction de l'Action Coopérative et de la Promotion des Organisations Rurales)
 M. Gado MAOUNA de la DAC/POR (Direction de l'Action Coopérative et de la Promotion des Organisations Rurales)

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre la Désertification

M. Mamadou MAMANE Secrétaire Général
 M. Ibrahim ABDOUL NASSER de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Habou YAHAYA de la DGE/EF (Direction Générale de l'Environnement et des Eaux et Forêts)

Ministère de l'Hydraulique

M. Haladou ABDOU de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)
 M. Fatimatou Z. ISSOUFOU de la DRE (Direction des Ressources en Eau)

Ministère de l'Aménagement du Territoire et du Développement Communautaire

Excusé

Ministère de la Santé Publique

M. Dodo HAMZA de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de l'Education de l'Education Nationale

Mme YAYE Salamatou de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de l'Elevage et des Industries Animales

M. Hassoumi NOMAO de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de la Promotion de la Femme et de la Protection de l'Enfant

M. Sani ALI de la DEP (Direction des Etudes et de la Programmation)

Ministère de l'Economie et des Finances

M. Ali RANAOU de la DGPS (Direction Générale des Programmes Sectoriels)

Haut Commissariat à la Modernisation de l'Etat (HCME)

M. Ango SALEY, représentant du Haut Commissaire

Secrétariat Exécutif de la Stratégie de Développement Rural (SE/SDR) :

Excusé

2. Partie Japonaise

Bureau de la JICA au Niger

M. Akira NISHIMOTO, Représentant Résident de JICA au Niger

M. Kimihiro MIYAKE, chargé de la planification et coordination des projets

M. Abba MAHAMADOU, chargé d'agriculture

Equipe d'Etude/JICA

M. Kimio OSUGA, Chef de l'Equipe /Développement rural

M. Jotaro YASUHISA, Chef de l'Equipe adjoint

M. Mahamadou MOUHA, Coordonnateur

M. Abdoulaye HAMIDOU, Coordonnateur Adjoint